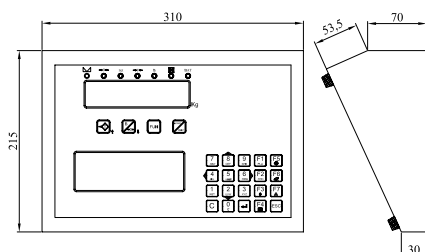


**Generales** *Generals - Généraux***Máxima Certificación Clase III***Class III Maximum Certification - Maximum Certification Classe III*

- **10000 divisiones**  
*10000 divisions / 10000 divisions*
- **1µV de escalón**  
*1µV step / 1µV d'échelon*
- **40Ω de carga (16 células de 700Ω)**  
*40Ω load (16 load cells of 700Ω) / 40Ω de charge (16 capteurs de 700Ω)*
- **Display alfanumérico de 4 x 20 caracteres.**  
*4 x 20 characters alphanumeric display.  
Display alphanumérique de 4 x 20 caractères*
- **Edición de texto mediante teclado de PC.**  
*Text edition through PC keyboard.  
Edition de texte grâce au clavier de PC*
- **Alimentación a red.**  
*Embedded power supply.  
Alimentation à réseau*
- **Reloj/Calendario de serie**  
*Clock/Calendar as standard.  
Horloge/Calendrier de série*
- **Hasta 1000 registros de memoria de pesadas.**  
*Until 1000 weighing registers memory.  
Jusqu'à 1000 registres de mémoire de pesées*
- **Tickets y listados de memoria.**  
*Listing and tickets from memory.  
Tickets et listing de mémoire*
- **Doble salida RS232: envío a PC y a impresora.**  
*Double RS232 output: connection to PC and printer.  
Double sortie RS232: envoi au PC et à l'imprimante.*

**Versiones** *Versions - Versions***SC20/A****Visor analógico.***Analogue indicator.  
Indicateur analogique***SC20/D****Visor para células digitales.***Digital indicator for digital load cells.  
Indicateur pour capteurs numériques.***Adicionales Hardware***Hardware Additional - Hardware Additionnel***AD/BAT12****Visor para batería externa 12 V.***External 12V battery.  
Indicateur pour batterie externe 12V***AD/RELES****2 Entradas opto acopladas y 6 salidas de relés.***2 Optocoupled inputs and 6 relay outputs  
2 entrées opto accouplées et 6 sorties de relais***AD/RS-485****Traslada y opto acopla RS485 el 1r o 2o canal RS232.***Converts 1st or 2nd RS232 optocoupled channel to RS485.  
Déplace et opto accouple RS485 le 1er ou 2ème canal RS232***AD/Radio****Traslada vía radio el 1r o 2o canal RS232.***Converts 1st or 2nd RS232 channel to RF  
Déplace par radio le 1er ou 2ème canal RS232*

**Ticket PRIMERA PESADA***First weighing - Première pesée*EQUIPO  
PESAJE  
VEHICULOSMATRICULA ..... M1234AB  
PRODUCTO ...codigo l... Descripcion C1  
PROVEEDOR ... Cod. Bl... Descripcion CB1  
CLIENTE ... Cod. Cl... Descripcion CC1FECHA HORA PESO  
18/05/07 11:45 PESO(1): 740 kgobservaciones:  
conforme:**Software**• **Pesa Camiones***Truck weighing  
Pese Camions*• **Peso-Tara-Códigos***Piece-Tare-Codes  
Poids-Tare-Codes*• **Cuentapiezas***Piececounter  
Compte pièces*• **Pesa ejes***Axes weighing  
Pese axes*• **Autocero negativo***Negative Auto Zero  
Auto zéro négatif*• **Líneas de cabecera y pie de ticket configurable***Customizable ticket's header and foot  
Ligner d'en-tête et pied de ticket configurable*• **Envío continuo (PC)***Continuous PC sending  
Envoi continu*• **Hasta 16 células digitales***Up to 16 digital load cells  
Jusqu'à 16 capteurs numériques***Opcional** *Optional - Optionnel*• **Programas especiales personalizados.***Customized special software.  
Programmes spéciaux et personnalisés*• **Semáforo***Semaphore  
Sémaphore*• **Multirango***Multirange  
Multirange***Impresoras disponibles***Available printers - Imprimantes disponibles*LX-300 (EPSON)  
SRP 275 (SAMSUNG)  
SP298 (STAR)**Otras bajo petición***Others under command - D'autres sur commande*Dimensiones  
*Dimensions  
Dimensions***Ticket SEGUNDA PESADA***Second weighing / Deuxième pesée*EQUIPO  
PESAJE  
VEHICULOSN. ALBARAN..... 20  
MATRICULA ..... M1234AB  
PRODUCTO ...codigo l... Descripcion C1  
PROVEEDOR ... Cod. Bl... Descripcion CB1  
CLIENTE ... Cod. Cl... Descripcion CC1FECHA HORA PESO  
18/05/07 11:45 BRUTO: 740 kg  
18/05/07 11:45 TARA: 503 kg  
NETO: 237 kgobservaciones:  
conforme:**Características metrológicas***Technical data - Caractéristiques techniques*

<b>Clase de exactitud</b> <i>Accuracy class Classe d'exactitude</i>	III
<b>N° de escalones</b> <i>Maximum number of verification scale intervals N° d'intervalles</i>	10000
<b>Tensión de excitación de la célula de carga</b> <i>Load cell excitation power supply Tension d'excitation capteur</i>	8 V DC
<b>Tensión máx. de señal para carga muerta</b> <i>Max. signal voltage for dead load Tension max. de signal pour charge morte</i>	16 mV
<b>Tensión mín. de señal para carga muerta</b> <i>Minimum signal voltage for dead load Tension min. de signal pour charge morte</i>	0 mV
<b>Tensión mín. por escalón de verificación</b> <i>Minimum input voltage per verification scale interval Tension min. par intervalle de vérification</i>	1 µV
<b>Mínimo rango de tensión de medida</b> <i>Measuring range minimum voltage Rang minimum de tension de mesure</i>	8 mV
<b>Máximo rango de tensión de medida</b> <i>Measuring range maximum voltage Rang maximum de tension de mesure</i>	24 mV
<b>Resistencia mín. célula de carga</b> <i>Minimum load cell impedance Résistance min. capteur</i>	40 Ω
<b>Resistencia máx. célula de carga</b> <i>Maximum load cell impedance Résistance max. capteur</i>	2000 Ω
<b>Rango de temperatura</b> <i>Maximum load cell impedance Rang de température</i>	-10°C a 40°C
<b>Tensión de alimentación (opciones SC20/A ó SC20/D)</b> <i>Power supply requirements (options SC20/A or SC20/D) Tension d'alimentation (option SC20/A ou SC20/D)</i>	220 V AC
<b>Tensión de alimentación (opción SC20/BAT6 ó SC20/BAT12)</b> <i>Power supply requirements (option SC20/BAT6 or SC20/BAT12) Tension d'alimentation (option SC20/BAT6 ou SC20/BAT12)</i>	6 ó 12 V DC

**Sistema sense disponible***Sense system available- Système Sense Disponible***Longitud de cable***Load cell cable length - Longueur de câble*

- **Sistema de 4 hilos** 5 m/mm2  
*4 wire systems - Système de 4 câbles*
- **Sistema de 6 hilos** Ilimitado  
*6 wire systems - Système de 6 câbles No limit - Illimité*